



2020年10月28日

致：全体非考试班(包括 J3(3)至 J3(5)及 IGCSE 初三班)的学生家长

**年终考试和提早放学通告**

2020年度年终考试将于11月2日(星期一)至12日(星期四)进行。请家长督促孩子温习功课，以期考到好成绩。考生将于以下日期提早放学：

**A. 初中部**

11月2日(星期一)至5日(星期四)：放学时间为中午12时10分

11月9日(星期一)至12日(星期四)：放学时间为中午12时10分

(JSE1班和JCE1班于11月12日的放学时间为下午1时55分)

**B. 高中部**

11月2日(星期一)至6日(星期五)：放学时间为下午12时50分

11月9日(星期一)至12日(星期四)：放学时间为下午12时50分

(11月4日有参加商业学考试的SE1班和CE1班学生的放学时间为下午1时30分。)

(11月12日有参加基本设计考试的CV1班学生和平面设计的CV2班学生之放学时间为下午1时30分。)

(11月12日有参加地理考试的C1(2)、C2(1)、C2(2)和S2班学生的放学时间为下午1时20分。)

特此函告，敬请垂注。

  
KUNG BEE LEE 江美利  
PRINCIPAL  
HAN CHIANG HIGH SCHOOL PENANG  
韩江中学校长



28 October 2020

To : Parents of Non-Examination Classes  
(Including J3(3), J3(4), J3(5), JSE1 & JCE1 classes)

**Notice of Year-end Examination & Early Dismissal**

Please be informed that the year-end examination will commence from 2 Nov (Monday) until 12 Nov (Thursday). Parents are urged to guide your children to revise at home. Students may dismiss early on the following dates :

**A. Junior Form**

Nov 2 to 5 : Dismissal time is 12.10 pm

Nov 9 to 12 : Dismissal time is 12.10 pm

(Dismissal time for JSE1 and JCE1 classes on 12 Nov 2020 is 1.55 pm)

**B. Senior Form**

Nov 2 to 6 : Dismissal time is 12.50 pm

Nov 9 to 12 : Dismissal time is 12.50 pm

(For SE1 and CE1 classes, students who sit for Business Studies exam on 4 Nov 2020 will dismiss at 1.30 pm)

(For CV1 students who sit for Basic Design exam and CV2 students who sit for Graphic Design exam on 12 Nov 2020, the dismissal time is 1.30 pm)

(For C1(2), C2(1), C2(2) and S2 classes, students who sit for Geography exam on 12 Nov 2020 will dismiss at 1.20 pm)

Thank you.

  
KUNG BEE LEE 江美利  
PRINCIPAL  
HAN CHIANG HIGH SCHOOL PENANG  
韩江中学校长



2020年10月28日

致：J3(1)、J3(2)及高三统考班学生家长

**高中及初中统考通告**

2020 年度高中和初中统考将于以下日期举行，考生须准时到校参加考试，校方也促请家长监督孩子温习功课，以期考到好成绩。

高中统考(美术科)：11月28日(星期六)和29日(星期日)  
高中统考：12月2日(星期三)至8日(星期二)  
初中统考：12月4日(星期五)至8日(星期二)

2. 为了让考生有充份的时间温习功课及做好考试准备，校方允许高三统考生从11月25日(星期三)至27日(星期五)及11月30日(星期一)至12月1日(星期二)在家自修，无需到校上课。初三统考生于12月2日(星期三)和3日(星期四)可在家自修，无需到校上课。

3. 从11月2日(星期一)开始，J3(1)和J3(2)班学生无需参加联课活动。学生于11月份的星期二和星期四需上课至下午3时15分。

特此函告，敬请垂注。

28 October 2020

To : Parents of J3(1), J3(2) & Senior 3 UEC Students

**Notice of UEC Examinations**

Please be informed that the Junior/Senior UEC examination will be held on the following dates :

Senior UEC (Art Subject) : 28 Nov (Saturday) & 29 Nov (Sunday)  
Senior UEC : 2 Dec (Wednesday) to 8 Dec (Tuesday)  
Junior UEC : 4 Dec (Friday) to 8 Dec (Tuesday)

2. In preparation for the UEC examination, all candidates are allowed to do revision at home on the following dates :

Senior 3 UEC students : Nov 25 (Wednesday) till Nov 27 (Friday),  
Nov 30 (Monday) till Dec 1 (Tuesday)  
Junior 3 UEC students : Dec 2 (Wednesday) and Dec 3 (Thursday)

3. Starting from 2 Nov 2020 (Monday), J3(1) and J3(2) students are not required to attend co-curricular activities. Students will study till 3.15 pm on every Tuesday and Thursday in November.

Thank you.

  
KUNG BEE LEE 江美利  
PRINCIPAL  
HAN CHIANG HIGH SCHOOL PENANG  
韩江中学校长